

教牧同工
顏維哲牧師、潘登傳道(部份時間)

執事
梁天桂、馮文禮、周梁美心

聯絡電話
顏維哲牧師: 01908-678057
教會秘書梁天桂: 01908-695866



米頓堅華人基督教會

MILTON KEYNES CHINESE CHRISTIAN CHURCH

Registered Charity Number: 1056899 Website: www.mkccc.org.uk
通訊地址: Correspondence Address: P O Box 4018, Milton Keynes MK13 8XN
崇拜地點 Place of Worship: Christ Church, Purbeck, Stantonbury, Milton Keynes MK14 6BN

主日崇拜 SUNDAY WORSHIP

二零一零年六月十三日 下午二時三十分 13.06.2010 2:30 pm

查經及團契聚會時間 FELLOWSHIP & BIBLE STUDIES IN THE WEEK

粵語查經團契 Cantonese Bible Study Fellowship 每週星期二 (Tue) 上午 9:45 - 11:15	顏牧師 (☎678057)
粵語查經團契 Cantonese Bible Study Fellowship 每月第二、四週星期五 (Fri) 晚上 8:00 - 10:00	顏牧師 (☎678057)
國語查經團契 Mandarin Bible Study Fellowship 每月第一、三週星期五 (Fri) 晚上 7:30 - 10:00	請與顏師母查詢地點
Followers Fellowship (Sch. yr. 11 - university) 每月第一、三週星期五 (Fri) 晚上 8:00	Christ Church
Fruitfulness Fellowship (Sch. yr. 7 - Sch. yr. 10) 每月第二、四週主日崇拜後	Christ Church 副堂
Growing Seed Fellowship (Foundation - Sch. yr. 6) 每月第一、三週主日崇拜後	Christ Church 副堂
職青團契 Young Adult Fellowship 每月第三個星期六 (Sat) 晚上 7:30	請與鄭啟迅查詢地點
午夜茶聚 (餐飲業福音團契) 每月第一個星期一 晚上 11:45 - 凌晨 2:00	Christ Church

『注意: 若聚會時間或地點有所更改, 將會另行公佈。』

下主日感恩主日聯合崇拜 NEXT WEEK'S JOINT THANKSGIVING SUNDAY WORSHIP

講員 Speaker	: 顏維哲牧師 Pastor Fred Gan
領會 Worship Leader	: 劉陳燕珠 Sabina Lau
領詩 Song Leader	: 馮文禮 Jimmy Fung
司琴 Pianist	: 鄭啟迅 Kenneth Teh
司事 Stewards	: 陳歐蘭英 Janet Chan、鍾何燕怡 Christine Choong
影音 Audio/Visual	: 劉松煦 Terry Lau、周恩賜 Patrick Chow
茶點 Refreshment	: 黃茂忠、黃雪虹

1. 宣召	Call to Worship 《詩篇 Psalm 95:6-7》	眾立
2. 同心禱告	Prayer	眾立
3. 詩歌頌讚	Worship in hymn	眾立
4. 祈禱代求	Intercession	眾坐
5. 經文頌讚	Responsive reading 《哥林多後書 2 Corinthians 5:17-21》	眾坐
6. 奉獻	Offering	眾坐
7. 詩歌	Hymn 《一切獻上》	眾坐
8. 聆聽主話 *讀經	Hearing the Word of God Scripture reading 《詩篇 Psalm 131:1-3》	眾坐
*證道	Sermon 《我的心》	
9. 回應詩歌	Response hymn 《順服》	眾立
10. 每週恩言	The weekly Bible verses 《箴言 Proverbs 19:11》	眾立
11. 讚美頌及祝福	Doxology and benediction	眾立
12. 歡迎及報告	Welcome and announcement	眾坐
13. 崇拜結束	End of Worship	眾坐

講員 Speaker	: 馮茂光牧師 Rev Malcolm Foster
傳譯 Interpreter	: 凌莫少華 Rebecca Ling
領會 Worship Leader	: 周梁美心 Kanita Chow
領詩 Song Leader	: 羅靄翹 Kitty Law
司琴 Pianist	: 劉藹誼 Fiona Lau
司事 Stewards	: 羅張瑞菊 Sui Kuk Law、潘張獻紅 Hin Hung Poon
影音 Audio/Visual	: 劉松煦 Terry Lau、鄧馮愛玲 Ailie Tang
茶點 Refreshment	: 陳秦麗珍、顏美玲

【存喜樂、敬畏的心敬拜神】

我們的異象 OUR VISION

同心建立神的教會，成為：

- ☆ 見證生命的教會
- ☆ 有使命的教會
- ☆ 有屬靈辨別能力的教會
- ☆ 關顧的教會
- ☆ 警醒的教會

家事報告 CHURCH NEWS

1. **崇拜後羽毛球活動**：崇拜後 4:45pm 有羽毛球活動。帶領導師：楊瑞峰弟兄(Sunny)，帶領兒童青少年離開教會到羽毛球場地；活動後再帶領他們返回教會。
2. **佈道、培靈會**：講員：彭滿圓牧師
6月18日(週五)：佈道會，主題：為何辛苦為何忙
晚上 7:30(教會)；語言：粵語
6月19日(週六)：培靈會，主題：一生無憾
晚上 7:30(教會)；語言：粵語(傳譯：國語)
3. **聯合崇拜 - 感恩主日**：下主日(6月20日)為聯合主日崇拜，盼望藉此主日與弟兄姊妹一同以感恩的心來分享、見證神的恩典。
4. **教會祈禱會**：下主日崇拜後 4:45pm 在禮堂內舉行祈禱會，請弟兄姊妹踴躍參與，同心為教會事工禱告。
5. **教會堂會**：訂於6月27日主日崇拜後 4:45pm 在禮堂內舉行，請會友預留時間出席，當天堂會議程將於下主日崇拜後派發。
6. **教會廿週年堂慶感恩聚餐(7月4日)**：感恩聚餐在八福酒樓舉行。今日為餐券最後售賣日期，尚餘少量餐券，崇拜後請向羅張瑞菊及潘張獻紅姊妹購買。成人(9歲或以上) £12，兒童(4-8歲) £8，三歲以下免費。飲料自費。歡迎弟兄姊妹及經常出席教會聚會朋友參加。座位有限售完即止。
7. **教會廿週年紀念環保購物袋**：一個精心為紀念教會廿週年而設計的實用環保購物布袋將在下主日推出，袋上印有教會廿週年紀念標識、教會地址及網址。歡迎弟兄姊妹/朋友購買。購物袋每個以£4成本價發售，自用或送禮都非常合適。
8. **暑期兒童聖經樂園(VBS 2010)**：是兒童及青少年部為教會四至十二歲兒童而設的暑期聖經及康樂活動，亦歡迎弟兄姊妹邀請未信親友的適齡子女參加，查詢詳請及索取報名表格請聯絡梁邵慧珍姊妹。
日期：七月廿六至卅十日(週一至週五)
時間：每日上午十時至中午十二時
地點：教會 (Christ Church) 主題：God is on Our side，
內容包括：故事、詩歌、手工、攤位遊戲及茶點等
報名日期：六月六日起，報名費每位£8，額滿即止

讚美頌 DOXOLOGY

讚美一神萬福之源，天下生靈都當頌言；天上萬軍也讚主名，同心讚美父、子、聖靈。阿們。

每週恩言 THE WEEKLY BIBLE VERSES

箴言 19:11: 人有見識就不輕易發怒；寬恕人的過失便是自己的榮耀。(和合本)

Proverbs 19:11: A man's wisdom gives him patience; it is to his glory to overlook an offense. (NIV)

代禱事項 PRAYER ITEMS

主禱文：我們在天上的父，願人都尊你的名為聖。願你的國降臨。願你的旨意行在地上，如同行在天上，我們日用的飲食，今日賜給我們。免我們的債，如同我們免了人的債。不叫我們遇見試探，救我們脫離兇惡。因為國度、權柄、榮耀，全是你的，直到永遠。阿們！(馬太福音 Matthew 6:9-13)

請為以下事情禱告：

- 1) 6月18日佈道會的籌備、講員及邀請親友；
- 2) 教會二十週年堂慶的籌備；
- 3) 青少年及大學生考試；
- 4) 暑期兒童聖經樂園的籌備及邀請。

上週奉獻收入摘要

Summary of Last Week Offering Receipt

	常務費	其他
上週奉獻收入		
崇拜奉獻	£382.23	
主日學奉獻	£23.32	
退稅禮金	£376.00	
	£781.55	
減：上週預算支出	(£1,376.31)	
上週結餘/(不敷)	(£594.76)	
專用途 / 待轉款		
支持潘登傳道		£75.00
羽毛球活動		£15.00
		£90.00

哥林多後書 9:6-8：少種的少收，多種的多收。各人要照著心裡所決定的捐輸，不要為難，不必勉強，因為捐得樂意的人，是神所喜愛的。神能把各樣的恩惠多多地加給你們，使你們凡事常常充足，多作各樣的善事。(新譯本)

***** 鼓勵弟兄姊妹十一奉獻並參加退稅禮金 *****

(您的每£1 退稅禮金奉獻教會可向稅務局申請 25p 退稅，如欲參加退稅禮金奉獻請向馮文禮執事查詢。)